

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

4.0 -06- 2004

8-17

Anne MAZURENKO

KONTROLLITUD

OÜ ADVOKAADIBÜROO

RAIDLA JA PARTNERID

MAJANDUSAASTA

ARUANNE

2003

Aadress	Roosikrantsi 2 10119 Tallinn Eesti Vabariik
Registrikood	10344152
Telefon	372 640 7170
Faks	372 640 7171
E-post	email@raidla.ee
Interneti-kodulehekülg	www.raidla.ee
Audiitor	OÜ Audiitorfirma Klea
Majandusaasta	01.01.2003 - 31.12.2003
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi	osanike nimekiri

30-06-2004

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	10
Lisa 1 Materiaalne põhivara	12
Lisa 2 Antud laenud	12
Lisa 3 Maksuvõlad	13
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	13
Lisa 5 Realiseerimise netokäive	13
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	14
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	15
Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele	16

TEGEVUSARUANNE

OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid tegevusala on õigusteenuste osutamine nii Eesti kui ka välismaa klientidele.

2003. aastal oli OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid käive 61,8 miljonit krooni, mis on 12 % väiksem kui 2002. aastal. Põhjendus mõnevõrra väiksemale käibele ei ole mitte vähem edukas majandusaasta, vaid asjaolu, et 2002. majandusaasta oli erakordselt edukas (võrreldes 2001. majandusaastaga suurenes 2002. aastal käive ligi 30%). 2003. aastal büroo käibe kasv stabiliseerus ning tulemuseks on mõõdukas 15 % kasv võrreldes 2001. majandusaastaga.

2003. majandusaastal osutati 39,1 % teenustest välismaa klientidele (2002. aastal 41,1 %). Suurimad ekspordiriigid olid Läti, Soome ja USA (2002. aastal Soome, USA ja Suurbritannia).

Juhatus koosneb kahest liikmest. Juhatuse liikmetele maksti 2003. aastal palka 1,2 miljonit krooni.

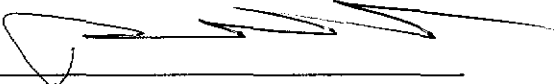
2003. aastal oli OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid keskmine töötajate arv 35 ning nende palkade ja lisatasude kogusumma oli 12,0 miljonit krooni.

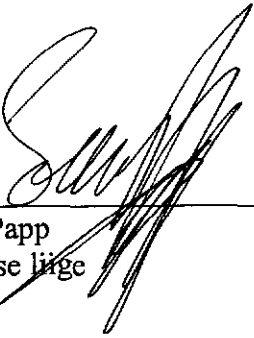
2004. aasta strateegilise arengu nurgakiviks on kahtlemata büroo Euroopa Liidu alase õiguse ekspertiisi edasine arendamine. Eesti liitumine Euroopa Ühendustega 2004. aasta mais toob eeldatavasti kaasa õigusturu mahu kasvu ning suurema aktiivsuse, kuid samas on seeläbi oodata ka konkurentsi tunduvat teravnemist Eesti turul.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 13 toodud OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid OÜ 2003. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ning kinnitab, et raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga, raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt ning OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid on jätkuvalt tegutsev.



Jüri Raidla
juhatuse liige

Sven Papp
juhatuse liige

Tallinnas, 14. mail 2004. a.

Bilanss

VARAD

KÄIBEVARA	31.12.2003	31.12.2002 (korregeeritud)
Raha ja pangakontod	19 118 330	19 116 308
Nõuded ostjate vastu		
Ostjate tasumata arved	16 122 611	25 923 323
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-735 514	-179 839
Nõuded ostjate vastu kokku	15 387 097	25 743 484
Muud lühiajalised nõuded		
Muud lühiajalised nõuded	46 235	42 061
Muud lühiajalised nõuded kokku	46 235	42 061
Viitlaekumised		
Intressid	65 870	116 843
Viitlaekumised kokku	65 870	116 843
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	209 878	173 355
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	209 878	173 355
Varud		
Ettemaksed hankijatele	15 291	9 479
Varud kokku	15 291	9 479
KÄIBEVARA KOKKU	34 842 701	45 201 530
PÕHIVARA		
Pikaajalised finantsinvesteeringud		
Mitmesugused pikaajalised nõuded	14 969	40 373
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	14 969	40 373
Materiaalne põhivara		
Ehitis	1 745 000	1 745 000
Masinad	4 582 833	3 532 211
Inventar	5 358 957	5 262 622
Põhivara kulum	-5 020 964	-4 121 056
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		60 000
Materiaalne põhivara kokku	6 665 826	6 478 777
PÕHIVARA KOKKU	6 680 795	6 519 150
VARAD KOKKU	41 523 496	51 720 680

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

	31.12.2003	31.12.2002 (korrigeeritud)
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Võlad hankijatele	212 859	626 003
Maksuvõlad	1 296 060	1 590 321
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	1 922 974	1 889 583
Muud viitvõlad	1 232 555	1 248 326
Viitvõlad kokku	3 155 529	3 137 909
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	4 664 448	5 354 233
OMAKAPITAL		
Osakapital	90 000	80 000
Kohustuslik reservkapital	583 744	343 560
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	11 882 703	8 936 520
Aruandeaasta kasum	24 302 601	37 006 367
OMAKAPITAL KOKKU	36 859 048	46 366 447
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	41 523 496	51 720 680

Kasumiaruanne (skeem 1)

	2003	2002 (korrigeeritud)
ÄRITULUD		
Realiseerimise netokäive	61 787 006	70 174 744
Muud äritulud	6 071	124 481
ÄRITULUD KOKKU	61 793 077	70 299 225
ÄRIKULUD		
Mitmesugused tegevuskulud	8 817 808	8 189 581
Tööjõukulud		
Palgakulud	11 989 468	11 582 660
Sotsiaalmaks	4 016 473	3 880 190
Põhivara kulum	1 033 853	849 139
Muud ärikulud	92 611	136 888
ÄRIKULUD KOKKU	25 950 213	24 638 458
ÄRIKASUM	35 842 864	45 660 767
Finantstulud		
Saadud intressid	342 440	282 133
Finantstulud kokku	342 440	282 133
Finantskulud		
Makstud intressid	0	13
Finantskulud kokku	0	13
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST	36 185 304	45 942 887
Tulumaks	11 882 703	8 936 520
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	24 302 601	37 006 367

Rahavoogude aruanne

	2003	2002 (korrigeeritud)
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Kasum	24 302 601	37 006 367
Põhivara kulum	1 033 853	849 139
Kasum (kahjum) põhivara müügist		31 421
Ostjate nõuete muutus	10 356 387	-13 307 799
Muude lühiajaliste nõuete muutus	-4 174	-2 657
Viitlaekumiste muutus	50 973	72 890
Ettemakstud tulevaste perioodide kulude muutus	-36 523	27 144
Varude muutus	-5 812	19 740
Lühiajaliste kohustuste muutus	-689 785	2 567 142
Kokku rahavood äritegevusest	35 007 520	27 263 387
RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
Soetatud põhivara	-1 220 902	-2 392 698
Materiaalse põhivara müük		242 796
Antud laenude tagasimaksed	25 404	37 348
Kokku rahavood investeringutest	-1 195 498	-2 112 554
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		
Osakapitali suurendamine	10 000	20 000
Makstud dividendid	-33 820 000	-25 434 710
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-33 810 000	-25 414 710
RAHAVOOD KOKKU	2 022	-263 877
RAHA JA PANGAKONTODE MUUTUS	2 022	-263 877

juhatuse liige

OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Kohustuslik reserv- kapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2001	60 000	57 807	34 656 983	34 774 790
Reservkapitali suurendamine	0	285 753	-285 753	0
Makstud dividendid	0	0	-25 434 710	-25 434 710
Dividendide tulumaks			-8 936 520	-8 936 520
Osakapitali suurendamine	20 000	0	0	20 000
2002. aasta puhaskasum (korrigeeritud arvestuspõhimõtete muutumise mõjuga)	0	0	37 006 367	37 006 367
Arvestuspõhimõtete muutumise mõju			8 936 520	8 936 520
Saldo seisuga 31.12.2002	80 000	343 560	45 942 887	46 366 447
Reservkapitali suurendamine	0	240 184	-240 184	0
Makstud dividendid	0	0	-33 820 000	-33 820 000
Osakapitali suurendamine	10 000	0	0	10 000
2003.a. puhaskasum	0	0	24 302 601	24 302 601
Saldo seisuga 31.12.2003	90 000	583 744	36 185 304	36 859 048

juhatuse liige

30.06.2004

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja pangakontod

Raha ja pangakontodena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke, üleöödeposiiti ja kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani, seejuures on ostjatelt saadaolevate nõuete allahindlus bilansis kajastatud eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved".

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10'000 krooni ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele ettevõtte kasumit ei maksustata. Kasumi asemel maksustatakse jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendidena väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Korregeeritud on ka eelmise perioodi võrdlusandmeid.

OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid

Majandusaasta aruanne 2003
30.06.2004

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

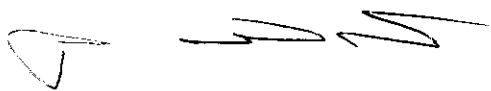
Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu- ja kuluna.

Rahavoogude aruanne

OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Rahana kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat raha, arvelduskontode jääke, üleöödeposiiti ja kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasemal perioodil toimunud tehingutega.

juhatuse liige


30-06-2004

Lisa 1 Materiaalne põhivara

	Ehitis	Autod	Inventar	Ettemaksed materiaalse põhivara eest	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2002	1 745 000	3 532 211	5 262 622	60 000	10 599 833
Soetamine	0	1 050 622	230 280	-60 000	1 220 902
Müük ja mahakandmine	0	0	-133 945	0	-133 945
Soetusmaksumus 31.12.2003	1 745 000	4 582 833	5 358 957	0	11 686 790
Kulum 31.12.2002	-426 536	-789 118	-2 905 402	0	-4 121 056
Arvestatud kulum	-116 328	-542 969	-374 556	0	-1 033 853
Müüdnud ja mahakantud põhivara kulum	0	0	133 945	0	133 945
Kulum 31.12.2003	-542 864	-1 332 087	-3 146 013	0	-5 020 964
Jääkmaksumus 31.12.2002	1 318 464	2 743 093	2 357 220	60 000	6 478 777
Jääkmaksumus 31.12.2003	1 202 136	3 250 746	2 212 944	0	6 665 826

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000.- kroonist. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivaraobjektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Lisa 2 Antud laenud

			Kokku
Laenu summa	120 000	60 000	180 000
Intressimäär	8 %	8 %	
Laenu jääk 31.12.2002	39 510	36 023	75 533
Laenu jääk 31.12.2003	19 150	25 915	45 065
sh. lühiajaline osa	19 150	10 946	30 096
sh. pikaajaline osa		14 969	14 969
Laenu tasumise tähtaeg	10.06.2004	10.03.2006	

juhatuse liige

30-06-2004

Lisa 3 Maksuvõlad

	31.12.2003	31.12.2002
Käibemaks	364 619	517 461
Sotsiaalmaks	509 511	586 859
Isiku tulumaks	366 319	427 609
Töötuskindlustusmakse	22 039	25 421
Kogumispensionimakse	14 149	6 694
Ettevõtte tulumaks	19 423	26 277
Kokku	1 296 060	1 590 321

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid on aruandeaastal kantud kuludesse 735 514 krooni.

Lisa 5 Realiseerimise netokäive

Realiseerimise netokäive jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

2003		2002	
Eesti	37 653 652	Eesti	41 306 815
Läti	8 460 081	Soome	16 590 907
Soome	4 706 307	USA	2 070 504
USA	2 398 671	Suurbritannia	1 837 843
Küpros	1 880 235	Rootsi	1 432 869
Rootsi	1 762 240	Läti	1 422 831
Saksamaa	1 757 137	Holland	1 061 030
Suurbritannia	1 087 049	Küpros	1 022 626
Holland	533 380	Prantsusmaa	628 757
Venemaa	424 569	Norra	593 926
Prantsusmaa	318 514	Hispaania	530 135
Hispaania	283 313	Luxemburg	443 813
Muud riigid	521 858	Muud riigid	1 232 688
Kokku	61 787 006	Kokku	70 174 744

juhatuse liige

Audiitori järeldusotsus**OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid osanikele**

Oleme auditeerinud osaühing Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid 31.12.2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis näitab 2003. aasta majandustulemuseks 24'302'601 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003 41'523'496 krooni. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhatuse kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

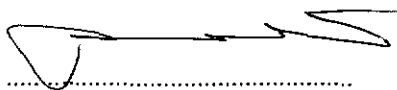
Pärnus, 10. märtsil 2004. a.



Kalle Lahe
Vannutatud audiitor
OÜ Audiitorfirma Klea

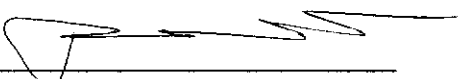
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk 2003. aasta lõpus	11 882 703
2003. aruandeaasta kasum	24 302 601
Kokku jaotamata kasum	36 185 304
Osanike üldkoosoleku otsusega otsustati jaotada kasum järgnevalt:	
- dividendidena jaotamiseks	26 570 200



Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele

OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid 2003. majandusaasta aruanne, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ning audiitori järeldusotsusest, on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt 7. mail 2004. a. ning allkirjastatud 14. mail 2004. a.



Jüri Raidla
juhatuse liige



Sven Papp
juhatuse liige

30 -06- 2004

**OÜ Advokaadibüroo Raidla ja Partnerid (reg. nr. 10344152)
osanike nimekiri seisuga 7. mai 2004. a.**

Jrk. nr.	Osaniku nimi	Aadress	Isikukood	Osade nimiväärtus
1.	Jüri Raidla	Valguse 4 a 11211 TALLINN	35707024223	24 000
2.	Sven Papp	Raua 32-12 10152 TALLINN	36301050249	24 000
3.	Raino Paron	Kuusenõmme tee 9 11912 TALLINN	36507044211	24 000
4.	Toomas Vaher	Poska 36A-6 10150 TALLINN	37410126024	18 000